

Módosítás 247

Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzuliță, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureșan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor

Jelentés

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Napi és heti vezetési idő, minimum szünetek és pihenőidők, valamint a menetíró készülékkel történő helymeghatározás
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A **szünetekre vonatkozó** jelenlegi szabályok a több fős személyzet tagjaiként dolgozó járművezetők esetében kivitelezhetetlenek. Ennek megfelelően a szünetek rögzítésére vonatkozó követelményeket hozzá kell igazítani a több fős személyzet tagjaként dolgozó járművezetők által végzett szállítási műveletek sajátosságaihoz.

(5) A **szünetek vonatkozásában követelmények bevezetését tiltó** jelenlegi **kötelező** szabályok a több fős személyzet tagjaiként dolgozó járművezetők esetében kivitelezhetetlenek. Ennek megfelelően a szünetek rögzítésére vonatkozó követelményeket hozzá kell igazítani a több fős személyzet tagjaként dolgozó járművezetők által végzett szállítási műveletek sajátosságaihoz.

Or. bg

Módosítás 248

Peter Kouroumbashev, Angel Dzhambazki, Ilhan Kyuchyuk, Filiz Hyusmenova, Iskra Mihaylova, Svetoslav Hristov Malinov, Emil Radev, Momchil Nekov, Maria Grapini, Dan Nica, Sergei Stanishev, Claudia Țapardel, Nedzhmi Ali, Andrey Kovatchev, Vladimir Urutchev, Eva Maydell, Asim Ademov, Georgi Pirinski, Deirdre Clune, Zigmantas Balčytis, Roberts Zīle, Kosma Zlotowski, Edward Czesak, Bolesław G. Piecha, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Victor Boștinaru, Emilian Pavel, Răzvan Popa, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Adam Gierek, Maria Gabriela Zoană, Doru-Claudian Frunzulică, Ioan Mircea Pașcu, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Ramona Nicole Mănescu, Andi Cristea, Renate Weber, Marian-Jean Marinescu, Daciana Octavia Sârbu, Siegfried Mureșan, Damian Drăghici, István Ujhelyi, Norica Nicolai, Andrey Novakov, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sógor

Jelentés

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Napi és heti vezetési idő, minimum szünetek és pihenőidők, valamint a menetíró készülékkel történő helymeghatározás
(COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) *A nemzetközi távolsági szállítási műveletekben részt vevő járművezetők hosszú időszakokat töltenek az otthonuktól távol. A rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó jelenlegi követelmények feleslegesen hosszabbítják meg ezeket az időszakokat.* Ezért *kívánatos* a rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó *rendelkezések* oly módon *történő kiigazítása*, ami megkönnyíti a járművezetők számára a szállítási műveletek szabályoknak megfelelő végrehajtását és az otthonukba történő visszatérést a rendszeres heti pihenő idejére, *úgy, hogy közben minden csökkentett heti pihenőidőért teljes kompenzációban részesülnek.* Szükség van továbbá arra is, hogy a gazdasági szereplők oly módon szervezzék a járművezetők munkáját, hogy ezek az otthontól távol töltött időszakok ne

(6) Ezért a rendszeres heti pihenőidőre vonatkozó *rendelkezéseket* oly módon *kell kiigazítani*, ami megkönnyíti a járművezetők számára a szállítási műveletek szabályoknak megfelelő végrehajtását és az otthonukba történő visszatérést a rendszeres heti pihenő idejére, *vagy magában foglalja azon jogosultságukat, hogy a heti pihenőidők helyszínét maguk válasszák meg.* Szükség van továbbá arra is, hogy a gazdasági szereplők oly módon szervezzék a járművezetők munkáját, hogy ezek az otthontól távol töltött időszakok ne legyenek túlságosan hosszúak.

legyenek túlságosan hosszúak.

Or. bg